

Distr.: General 28 July 2015 Russian

Original: English

### Семидесятая сессия

Пункт 81 предварительной повестки дня\*
Уголовная ответственность должностных лиц
и экспертов в командировках Организации
Объединенных Наций

### Уголовная ответственность должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря

### Резюме

Настоящий доклад подготовлен во исполнение пунктов 16 и 17 резолюции 69/114 Генеральной Ассамблеи. В разделе II содержится полученная от правительств информация о том, в каком объеме в их национальном законодательстве устанавливается юрисдикция, в частности в отношении преступлений серьезного характера, которые совершили их граждане, будучи должностными лицами и экспертами в командировках Организации Объединенных Наций. В разделе III содержится информация о сотрудничестве между государствами и с Организацией Объединенных Наций в вопросах обмена информацией и в содействии проведению расследований и судебному преследованию таких лиц. Разделы IV и V посвящены соответствующей деятельности, осуществляемой в рамках Секретариата.

<sup>\*</sup> A/70/150.





### І. Введение

- 1. В своей резолюции 60/114 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад об осуществлении этой резолюции, в частности ее пунктов 3, 5, 8 и 9, а также о любых практических проблемах в ее осуществлении на основе информации, полученной от правительств и Секретариата.
- 2. В вербальной ноте от 21 января 2015 года Генеральный секретарь привлек внимание всех государств к этой резолюции и обратился к ним с просьбой представить соответствующую информацию.
- 3. В настоящем докладе содержится информация о предпринятых в этой связи усилиях. Разделы II и III посвящены деятельности и полученной информации, касающейся уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, предусмотренной в соответствии с пунктами 3–5, 9 и 15 резолюции 69/114. Государства не представили свои замечания по пункту 8, в соответствии с которым государствам-членам было предложено представить дополнительные замечания по докладу Группы экспертов по правовым вопросам (А/69/980), в том числе по вопросу о принятии дальнейших мер.
- 4. Разделы IV и V доклада касаются деятельности, осуществляемой в рамках Секретариата в порядке выполнения положений пунктов 6, 7 и 9–14 резолюции с акцентом на информацию относительно доведения заслуживающих доверия утверждений о возможном совершении преступлений должностными лицами и экспертами в командировках Организации Объединенных Наций до сведения государств, в отношении граждан которых поступили такие утверждения, и связанные с этим вопросы.
- 5. Настоящий доклад следует рассматривать вместе с предыдущими докладами Генерального секретаря по этому пункту (A/69/210, A/68/173, A/67/213, A/66/174 и Add.1, A/65/185, A/64/183 и Add.1 и A/63/260 и Add.1). Внимание также обращается на доклад Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств (A/69/779) (см., в частности, пункты 56–59).

## **II.** Установление юрисдикции в отношении преступлений серьезного характера

### Хорватия

6. Хорватия сообщила о том, что в соответствии с положениями пункта 4 статьи 14 Закона Хорватии об уголовных преступлениях («Официальный вестник» №№ 125/11 и 144/12) в тех случаях, когда тот или иной гражданин Хорватии принимает участие в миротворческих операциях или другой международной деятельности за пределами территории Хорватии и совершает в ходе таких операций или деятельности уголовное преступление, применяется законодательство Хорватии, если положениями международного договора, стороной которого является Хорватии, не предусмотрено иное. Таким образом, в соответствии со статьей 14 уголовное законодательство Хорватии применяется в от-

ношении гражданина Хорватии или лица, постоянно проживающего в Хорватии, в тех случаях, когда преступление совершается за пределами территории Хорватии при условии, что за такое преступление предусматривается наказание в соответствии с законодательством страны, в которой оно совершено, и что применение уголовного законодательства Хорватии еще не утвердилось на основе реального или универсального принципа. В исключительных случаях применительно к некоторым уголовным преступлениям (например, изнасилованиям, тяжким преступлениям против сексуальной свободы и некоторым преступлениям, связанным с сексуальной эксплуатацией и жестоким обращением с детьми) нет необходимости предусматривать за такие преступления наказание в соответствии с законодательством страны, в которой они совершены.

### Чешская Республика

7. Чешская Республика обновила ранее представленную информацию (см. А/63/260, пункт 14, и А/64/183, пункт 9). В частности, новый закон 40/2009 Sb., Уголовный кодекс, был принят и вступил в силу 1 января 2010 года. Уголовный кодекс предусматривает применение активной правосубъектности, и при этом наказание за совершение преступлений устанавливается в соответствии с национальным законодательством Чехии. Соответственно, раздел 6 Уголовного кодекса гласит:

«Наказание за противоправное деяние, совершенное за рубежом гражданином Чешской Республики или апатридом, имеющим статус постоянного резидента в Чешской Республике, аналогичным образом определяется на основе положений законодательства Чешской республики».

8. Юрисдикция чешских судов дополнительно предусмотрена положениями Закона № 141/1961 Sb., Уголовно-процессуальный кодекс, раздел 18(2) которого гласит:

«Если место совершения противоправного деяния не представляется возможным установить или если оно было совершено за рубежом, производство совершает суд, обладающий юрисдикцией над районом, в котором обвиняемый обычно проживает, работает или временно находится; если невозможно установить эти места или если они находятся за пределами территории Чешской Республики, производство совершает суд, обладающий юрисдикцией над районом, в котором совершено данное противоправное деяние».

### Греция

9. Греция дополнила ранее представленную информацию (см. А/63/260, пункты 18–20, и А/68/173, пункты 6–7). Греция изложила поправки к статье 8 Уголовного кодекса, который устанавливает универсальную юрисдикцию в отношении преступлений, перечисленных в этой статье (государственная измена, измена греческому государству, террористические акты, преступления, связанные с военной службой и обязанностью прохождения военной службы по призыву), предусматривающую применение положений уголовного законодательства Греции в отношении граждан и иностранцев независимо от законодательства страны, в которой были совершены противоправные деяния, в отношении

15-12804 **3/12** 

противоправных деяний, совершенных за рубежом. Греция внесла дополнительные поправки, с тем чтобы ее юрисдикция распространялась на следующие дополнительные категории деяний:

[...]

- с) наказуемые деяния, совершенные лицами в их качестве государственных служащих/должностных лиц греческого государства или в их качестве должностных лиц органа или организации Европейского союза, местонахождением которых является Греция;
- d) деяния, направленные против или совершенные в отношении государственного служащего/должностного лица греческого государства или греческого должностного лица органа или организации Европейского союза при выполнении им своих обязанностей или в связи с выполнением им своих обязанностей:

[...]

- h) работорговля, торговля людьми, детский секс-туризм (поездки с целью совершения полового акта или иных развратных действий в отношении несовершеннолетних), изнасилование, надругательство или развратные действия в отношении несовершеннолетних, совращение детей, надругательства над несовершеннолетними или развратные действия в отношении несовершеннолетних, составляющие фелонию, детская порнография, порнографические представления несовершеннолетних, принуждение к занятию проституцией или сексуальное надругательство в отношении несовершеннолетних в целях извлечения прибыли или насильственное исчезновение какого-либо лица».
- 10. Греция указала на то, что в соответствии со статьей 2 Военно-уголовного кодекса Греции его положения также применяются в отношении противоправных деяний, совершенных за пределами греческой территории. Положения военно-уголовного кодекса Греции также применяются в отношении военных преступлений, если Военно-уголовным кодексом не предусмотрено иное.
- 11. Греция также отметила, что до настоящего времени не поступало сообщений о каких-либо подлежащих наказанию противоправных деяниях, совершенных военнослужащими греческих вооруженных сил, принимающих участие в миссиях Организации Объединенных Наций.

### $\Phi$ инлянлия $^1$

12. В течение отчетного периода никакие обвинения, расследования или разбирательства в отношении граждан Финляндии до сведения Финляндии не доводились и преступления серьезного характера ее гражданами, находящимися на службе Организации Объединенных Наций в качестве должностных лиц или экспертов в командировках, не совершались. Однако в случае выдвижения таких обвинений будут приняты все надлежащие меры для проведения рассле-

**4/12** 15-12804

\_\_

 $<sup>^1</sup>$  См. также A/63/260, пункт 16; A/64/183/Add. 1, пункты 1–4; A/65/185, пункт 19; и A/69/210, пункт 8.

дования и судебного преследования за эти преступления в соответствии с применимым национальным законодательством.

#### Литва

- 13. Литва сообщила о том, что ее Уголовный кодекс устанавливает юрисдикцию на основе принципа эффективного гражданства, в соответствии с которым граждане, а также лица, постоянно проживающие в Литве, подлежат уголовной ответственности в соответствии с Уголовным кодексом за преступления, совершенные за рубежом. Уголовный кодекс также устанавливает универсальную юрисдикцию в рамках международных договоров за определенные преступления такие, как преступления против человечности и военные преступления, торговлю людьми, отмывание денег, террористическую деятельность и другие преступления независимо от гражданства и места проживания лица, совершившего такие преступления или территории, на которой оно было совершено. В этой связи юрисдикция Литвы распространяется на лиц, выполняющих функции должностных лиц или экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, за преступления, совершенные за рубежом.
- 14. Литва также заявила, что никакие обвинения в отношении должностных лиц или экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, имеющих литовское гражданство, не доводились до сведения Литвы в соответствии с пунктом 9 резолюции 69/114. Литва далее указала, что в случае выдвижения таких обвинений законодательство Литвы предусматривает их расследование в соответствии с установленной национальной, территориальной и универсальной юрисдикцией и процедурами, содействующими эффективному проведению уголовных расследований и оказанию помощи в проведении уголовных расследований или осуществлению экстрадиции за преступления серьезного характера, совершенные должностными лицами или экспертами в командировках Организации Объединенных Наций.

### Катар<sup>2</sup>

15. Катар включил текст статей 16–19 Закона № 11 (2004), которым был принят Уголовный кодекс; эти статьи охватывают вопросы, касающиеся совершения преступлений за пределами Катара гражданами Катара и иностранцами. В частности, статья 18 предусматривает, что любой гражданин Катара, совершающий противоправное деяние в период пребывания за рубежом, которое в соответствии с Уголовным кодексом квалифицируется как тяжкое преступление или судебно-наказуемый проступок, подлежит наказанию в соответствии с положениями Уголовного кодекса при возвращении в Катар даже в том случае, если совершенное противоправное деяние подлежит наказанию в соответствии с законодательством страны, в которой оно было совершено. Кроме того, в соответствии с положениями статьи 19 уголовное дело не возбуждается в отношении лица, которое в конечном итоге было оправдано иностранными судами за преступление, совершенное за рубежом, или было осуждено за него и отбыло срок наказания или дело которого не подлежит рассмотрению за данностью.

15-12804 5/12

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> См. также А/63/260, пункт 30, А/64/183, пункт 23; А/65/185, пункт 35; А/66/174, пункт 16; и А/68/173, пункт 11.

При этом, если то или иное лицо оправдано по обвинению в совершении того или иного преступления, как это предусмотрено пунктом 3 статьи 16 Уголовного кодекса (преступления, совершенные за пределами Катара и создающие угрозу внешней и внутренней безопасности государства, или преступления, касающиеся подлога или подделки официальных документов или государственных печатей, знаков или штампов или подделки или контрафакции любых денежных знаков или монет, имеющих законное обращение в Катаре, или владение фальшивыми, поддельными или контрафактными денежными знаками) на том основании, что это не является правонарушением в соответствии с законодательством страны, в которой совершено преступление, суды Катара могут возбудить уголовное дело.

16. Катар отметил, что он принимает участие в деятельности Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане и что не поступало никаких сообщений о правонарушениях или преступлениях, совершенных катарцами в составе Временных сил.

## III. Сотрудничество между государствами и с Организацией Объединенных Наций в области обмена информацией и содействия проведению расследований и судебному преследованию

### Хорватия

- 17. Хорватия указала, что международная правовая помощь в Хорватии предоставляется на основе двусторонних и многосторонних соглашений о правовой помощи, а в тех случаях, когда отсутствуют международные соглашения на основе национального законодательства (а именно статьи 4 Закона о международной помощи по уголовным делам («Официальный вестник», № 178/04)).
- 18. Что касается защиты жертв, Хорватия приступила к выполнению положений соответствующих разделов Уголовно-процессуального кодекса, касающихся особого учета интересов жертв преступлений и их прав в ходе судебных разбирательств, и придавала большое значение обеспечению специальной защиты таких конкретных категорий жертв, как дети, жертвы преступлений против сексуальной свободы и жертвы преступлений, связанных с торговлей людьми.

### Чешская Республика

- 19. Чешская Республика обновила ранее представленную информацию (см. А/63/260, пункт 42, и А/64/183, пункты 41–45). Она указала, что она является участником многочисленных многосторонних конвенций и двусторонних соглашений по вопросам помощи по уголовным делам.
- 20. Кроме того, вопросы, касающиеся международного сотрудничества, охватываются Законом № 104/2013 Sb. о международном судебном сотрудничестве по уголовным делам, который вступил в силу 1 января 2014 года. Этот закон является более подробным по сравнению с предыдущим Уголовно-

процессуальным кодексом. Законом, в частности, предусматривается, что в случае отсутствия соответствующего договора министерство юстиции Чешской Республики может дать согласие на участие или гарантировать применение принципа взаимности в процессе международного сотрудничества лишь после заключения соответствующего соглашения с министерством иностранных дел.

- 21. Чешская Республика также заявила о том, что представление информации регулируется положениями раздела 6 Закона № 104/2013 Sb. о международном судебном сотрудничестве по уголовным делам, содержащего ссылку на разделы 8(а)—(d) Уголовно-процессуального кодекса, в которых подробно рассматриваются условия возможного предоставления информации принимающим государствам, включая необходимость добиваться того, чтобы не ставить под угрозу проводимые расследования и обеспечить безупречное уголовное судопроизводство; вопросы защиты персональных данных и охраны прав личности несовершеннолетних и нераскрытия информации третьим сторонам, за исключением тех случаев, когда это делается для достижения конкретно поставленных целей.
- 22. Чешская Республика также отметила, что обеспечение защиты жертв в настоящее время предусмотрено положениями Закона № 45/2013 Sb; часть 1 Закона конкретно предусматривает оказание специальной помощи жертвам преступлений.

### Литва

- 23. Литва отметила, что ее национальное законодательство и соответствующие двусторонние и многосторонние международные договоры предусматривают налаживание эффективного сотрудничества в деле оказания помощи в проведении уголовных расследований и судебного разбирательства по уголовным делам или экстрадиции, включая содействие в получении доказательств и принятии надлежащих мер в ответ на просьбы принимающих государств об оказании поддержки и помощи в целях проведения эффективных расследований преступлений серьезного характера, которые, как предполагается, совершили должностные лица или эксперты в командировках Организации Объединенных Напий.
- 24. Литва также приняла соответствующее законодательство, включая, в частности, Закон о защите от криминального влияния для обеспечения эффективной защиты свидетелей и жертв преступлений, совершенных, в частности, должностными лицами или экспертами в командировках Организации Объединенных Наций. Пострадавшие лица могут также воспользоваться соответствующими программами помощи и изыскать эффективные средства правовой защиты в случае понесенного ущерба в соответствии с общими положениями Уголовного и Уголовно-процессуального кодекса и других применимых положений национального законодательства.

15-12804 7/12

### **Катар**<sup>3</sup>

25. Катар представил соответствующие тексты статей 407–424 Закона № 33 (2004), которым был введен в действие Уголовно-процессуальный кодекс; в этих статьях изложены подробные процедуры международного сотрудничества, касающиеся экстрадиции осужденных и подозреваемых и передачи дел. В целом, без ущерба для положений международных конвенций, и на основе действующего в Катаре принципа взаимности судебные органы Катара будут сотрудничать с иностранными и международными судебными органами в расследовании уголовных преступлений в соответствии с действующим законодательством.

# IV. Доведение заслуживающих доверия утверждений о возможном совершении преступлений должностными лицами или экспертами в командировках Организации Объединенных Наций до сведения государств, в отношении граждан которых поступили такие утверждения, и связанные с этим вопросы

26. В пунктах 9–14, 16 и 17 резолюции 69/114 Генеральная Ассамблея настоятельно призвала государства-члены представить информацию Генеральному секретарю, просила Генерального секретаря представить определенную информацию Ассамблее и просила Организацию Объединенных Наций принять определенные меры в связи с вопросом об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках.

## Передача дел, касающихся должностных лиц и экспертов в командировках

- 27. Просьба, содержащаяся в пункте 9 резолюции, аналогична просьбам, резолюции 68/105 сформулированным Ассамблеей В пункте 9 (см. документ А/69/210, охватывающий период 2013/14 года), (см. документ А/68/173, охватывающий период 2012/13 года), 66/93 (см. документ А/67/213, охватывающий период 2011/12 года), 65/20 (см. документ A/66/174 и Add.1, охватывающий период 2010/11 года), 64/110 (см. документ А/65/185, охватывающий период 2009/10 года), 63/119 (см. документ A/64/183 и Add.1, охватывающий период 2008/09 года) и 62/63 (см. документ A/63/260 и Add.1, охватывающий период 2007/08 года).
- 28. Представленная в настоящем докладе информация охватывает период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года. В течение этого периода Управление по правовым вопросам в ответ на просьбу, содержащуюся в пункте 17 этой резолюции, передало дела 22 должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций государствам их национальности для проведения расследований и возможного привлечения их к судебной ответственно-

 $<sup>^3</sup>$  См. также A/63/260, пункт 53, A/65/185, пункт 76, A/66/174, пункт 51, и A/68/173, пункт 14.

сти. Из этих дел первое дело было связано с утверждениями о мошенничестве в процессе закупочной деятельности и злоупотреблении полномочиями; второе дело было связано с утверждениями о мошенничестве и злоупотреблении полномочиями; третье и четвертое дела были связаны с утверждениями о предполагаемых случаях растраты средств, пятое дело — с утверждением о мошенничестве и растрате средств, шестое и седьмое дела — с утверждениями о растрате средств; восьмое-двенадцатое дела — с утверждениями о мошенничестве, связанном со страхованием; тринадцатое дело — с утверждениями о мошенничестве, связанном с требованием о выплате субсидии на образование; четырнадцатое дело было связано с утверждениями о сексуальном надругательстве над несовершеннолетним; пятнадцатое дело — с утверждениями о растрате средств; шестнадцатое дело — с утверждениями о мошенничестве, связанном с выплатой окладов; семнадцатое дело — с утверждениями о мошенничестве, связанном с медицинским страхованием; восемнадцатое и девятнадцатое дела были связаны с утверждениями о нецелевом использовании информационных и коммуникационно-технологических ресурсов; двадцатое дело — с утверждениями о мошенничестве и растрате средств; двадцать первое дело — с утверждениями о сексуальной эксплуатации и жестоком обращении с несовершеннолетним; а двадцать второе дело — с утверждениями о мошенничестве и растрате средств.

## Просьбы о предоставлении информации относительно хода расследований и помощи, которая может быть оказана Секретариатом

- 29. Управление по правовым вопросам обратилось к государствам, которым в течение отчетного периода были переданы дела, с просьбой информировать Организацию Объединенных Наций о любых мерах, принятых национальными органами власти в связи с такими делами. На дату подготовки настоящего доклада государства, которым были переданы дела десяти должностных лиц или экспертов в миссиях, связались с Управлением, сообщив о том, что такие дела рассматриваются соответствующими властями. По четырем из этих дел соответствующее государство запросило конкретную помощь со стороны Организации Объединенных Наций. Секретариат готов оказать помощь по всем переданным делам. Ответы на просьбы Секретариата о представлении информации государствами, граждане которых проходят по делам, ранее переданным им, содержатся в докладах Генерального секретаря об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций за соответствующие периоды.
- 30. Подробная информация о ранее направленных Секретариатом запросах о предоставлении информации, касающейся хода рассмотрения ранее переданных им дел, содержится в предыдущих докладах Генерального секретаря по этому вопросу (см. А/64/183, пункт 63; А/65/185, пункты 85 и 86; А/66/174, пункты 62 и 63; А/67/213, пункты 36 и 37; А/68/173, пункты 19 и 20; и А/69/210, пункты 15 и 16).

15-12804 **9/12** 

## Возможное использование государствами, осуществляющими юрисдикцию, информации, полученной в ходе расследований Организации Объединенных Наций

- 31. В пункте 11 своей резолюции 69/114 Генеральная Ассамблея просила Организацию Объединенных Наций, когда при проведении расследований обнаруживаются признаки возможного совершения преступлений серьезного характера должностными лицами или экспертами в командировках Организации Объединенных Наций, прорабатывать возможность принятия любых надлежащих мер, которые могут облегчить возможное использование информации и материалов для целей уголовного разбирательства, возбужденного государством, с учетом необходимости соблюдения надлежащей правовой процедуры. В этом же ключе в пункте 13 этой резолюции Ассамблея настоятельно призвала Организацию Объединенных Наций продолжать сотрудничать с государствами, осуществляющими юрисдикцию, с тем чтобы предоставлять им в рамках соответствующих норм международного права и соглашений, регулирующих деятельность Организации Объединенных Наций, информацию и материалы для целей уголовного разбирательства, возбужденного государствами.
- 32. В этой связи важно напомнить о том, что правовые рамки, в соответствии с которыми Организация Объединенных Наций осуществляет передачу дел, а также роль Генерального секретаря были определены в докладе Генерального секретаря об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций (A/63/260, раздел IV).
- 33. Организация Объединенных Наций сотрудничает с правоохранительными и судебными органами соответствующих государств-членов согласно своим правам и обязательствам по Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций, принятой Генеральной Ассамблеей 13 февраля 1946 года, а также другим соответствующим международным соглашениям и в соответствии с применимыми правовыми принципами. Соответственно, Организация будет предавать гласности документы и/или раскрывать информацию, а Генеральный секретарь в конкретных случаях будет отказываться от иммунитета, если это не будет препятствовать отправлению правосудия и отказ от него не нанесет ущерба интересам Организации Объединенных Наций. Соответственно, информация, полученная Организацией Объединенных Наций, может предоставляться соответствующим властям, а также может осуществляться обмен документами с учетом соображений, касающихся конфиденциальности и привилегий и иммунитетов. В случае необходимости документы могут подвергаться редактированию. Следует отметить, что, поскольку Организация Объединенных Наций не обладает какой-либо юрисдикцией в области проведения расследований или судебных преследований по уголовным делам, использование любых документов или информации, предоставленных Организацией Объединенных Наций, включая допустимость их применения в рамках судопроизводства, — это вопрос, оставленный на усмотрение соответствующих судебных органов, которым предоставляются такие документы или информация.

### Защита должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций от преследований

- 34. В пункте 12 своей резолюции 69/114 Генеральная Ассамблея предложила Организации Объединенных Наций, когда в ходе проводимого ею административного расследования выясняется, что заявления против должностных лиц или экспертов в командировках Организации Объединенных Наций являются необоснованными, принимать надлежащие меры в интересах Организации для восстановления авторитета и репутации таких должностных лиц и экспертов в командировках. Кроме того, Генеральная Ассамблея в пункте 14 этой же резолюции подчеркнула, что Организация Объединенных Наций, действуя в соответствии со своими применимыми правилами, не должна допускать никаких мер возмездия или запугивания в отношении должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, которые сообщают о преступлениях серьезного характера, совершенных должностными лицами и экспертами в командировках Организации Объединенных Наций.
- 35. В этой связи должностные лица Организации Объединенных Наций, сообщающие о проступках других должностных лиц или экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, находятся под защитой от мер возмездия согласно положениям, правилам и соответствующим административным инструкциям о персонале. В частности, Генеральный секретарь издал бюллетень ST/SGB/2005/21, озаглавленный «Защита сотрудников от преследования за сообщения о проступках и сотрудничество в ходе должным образом санкционированных ревизий и расследований», который был подготовлен в целях обеспечения защиты лиц, сообщающих о проступках и сотрудничающих в ходе должным образом санкционированных ревизий и расследований. Кроме того, следует отметить, что сотрудники могут обжаловать любые меры притеснения в рамках внутренней системы правосудия.
- V. Другие практические меры по повышению эффективности уже осуществляемой учебной подготовки по действующим в Организации Объединенных Наций стандартам поведения, в том числе посредством вводного инструктажа перед отправкой в миссию и по прибытии на место
  - 36. При поддержке персонала, занимающегося вопросами поведения и дисциплины, весь персонал Организации Объединенных Наций, работающий в миссиях по поддержанию мира и специальных политических миссиях, продолжает проходить соответствующую подготовку, в том числе в рамках мероприятий по повышению уровня осведомленности об их обязанности соблюдать стандарты поведения Организации Объединенных Наций, включая обязанность всего персонала Организации Объединенных Наций соблюдать законы принимающего государства, а также о возможных последствиях с точки зрения привлечения к ответственности в случае несоблюдения этих законов персоналом Организации Объединенных Наций.

11/12 15-12804 11/12

37. Система подотчетности, рассмотренная в предыдущем докладе Генерального секретаря (А/69/210), была внедрена в июле 2014 года, и с тех пор миссии по поддержанию мира на ежеквартальной основе представляют информацию о сотрудничестве с принимающими государствами в проведении в соответствующих случаях расследований и судебного преследования за совершение уголовных преступлений, жертвами которых являются Организация Объединенных Наций или ее персонал, или в тех случаях, когда такие правонарушения совершает персонал Организации Объединенных Наций.